

东 广 岛



宣传报 东广岛



外国人生活指南

发行：東広島市国際化推進協議会（東広島市市民生活課内） ☎ 082-420-0922

Website <http://www.city.higashihiroshima.lg.jp/koho/multilingual/3492.html>

加入国民健康保险的各位市民 国民健康保険の被保険者の皆さんへ

市政府将会在7月中旬向加入国民健康保险的各位市民邮寄“资格确认书”或“资格信息的通知”（浅蓝色信封）。

8月1日起，原则上向尚未持有Myna保险证的人交付“资格确认书”（浅蓝色），已持有Myna保险证的人交付“资格信息的通知”。进入8月后还没有收到“资格确认书”或“资格信息的通知”的话，请与以下部门联系。

大家现在持有的保险证、“资格确认书”或“资格信息的通知”的有效期限为7月31日（周四）。



【“资格确认书”的交付对象】

- 尚未持有Myna保险证的人
- 使用Myna保险证有困难，且已办理交付申请的人（残疾者、老年人、DV受害者等）
- 已解除保险证利用登录的人
- 个人编号卡的电子证明书有效期限过期的人

【“资格信息的通知”的交付对象】

- 持有Myna保险证的人

但是，只有“资格信息的通知”的话不能在医院就诊。在医院等处无法读取Myna保险证的信息时，请和Myna保险证一起出示。

根据2024年收入计算的2025年度的国民健康保险税的纳税通知将会在7月中旬向各家的户主邮寄（灰色信封）。

【咨询电话】 ☎082-420-0933 国保年金課（こくほ ねんきん か・本馆一楼）



孕妇支援给付金 妊婦のための支援給付金

【发放对象】申请时在本市有住民登录，且已接受认定的孕妇

【发放金额】第一次 孕妇给付认定后5万日元；第二次 胎儿人数×5万日元
※流产或死产的情况也在发放对象之内。

【申请时期】第一次 怀孕申报时面谈后 第二次 宝宝出生后家访时

详细内容请浏览以下网站。

<https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/cn/8/42822.html>

【咨询电话】 ☎082-420-0407 こども家庭課（こども かてい か・本馆二楼）



2025 年度国民年金保险费免除申请、缓缴申请开始受理
令和 7 年度国民年金保険料免除・納付猶予申請受付開始

由于经济上的理由缴纳国民年金保险费有困难的话，请申请保险费的免除或缓缴。

一直拖着不缴的话，万一发生伤残或死亡事故时，有可能会领不到残疾基础年金或遗属基础年金。

※ 即便是被批准免除一部分的保险费，但如果没有缴纳规定金额的保险费的话，则不会被算入“领取资格期间”内，将来也不会反映到领取金额内。

申请受理期间：7月1日（周二）起。

批准期间：2025年7月至2026年6月

需提交资料：（由于失业等理由申请免除时）离职票等失业证明

	可以算入领取资格期间	计算年金金额时，与全额缴纳时的年金金额相比
全额免除	○	可领取八分之四
四分之三免除	○	可领取八分之五
半额免除	○	可领取八分之六
四分之一免除	○	可领取八分之七
推迟缴纳	○	×
没有缴纳	×	×

※ 持有个人编号卡的人，可以在Minaportal上申请。（<https://myna.go.jp/>）

【咨询、申请处】 ☎082-420-0933 国保年金課（こくほ ねんきん か・本館一楼）

☎0823-22-1691 呉年金事務所（くれ ねんきん じむしょ）

周日乳腺癌检查

日曜日に乳がん検診を受けることができます

本医院的乳腺癌检查包括有：乳房 X 光摄影检查、乳腺超声检查、视触诊检查和问诊。

妇科检查包括宫颈癌检查。

乳腺癌检查由女医生、女技师等女性工作人员负责。妇科检查是男医生。

乳腺癌检查和妇科检查可在同一天进行。

可使用“元気すこやか”健康检查的受诊券。

实施时间：10月19日（周日）上午8点半至11点半

实施场所：本永病院

预约开始时间：8月1日（周五）下午2点起

【咨询、申请处】 ☎082-423-2708 本永病院（もとなか びょういん）

【受理时间】 下午2点至4点半

有关“元気すこやか”健康检查的详细内容，请浏览以下的网页。

<https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/cn/7/33818.html>



东广岛市内的夏季活动
東広島市内の夏祭り

【黒瀬夏祭】

时间：7月26日(周六)下午4点至晚上9点

小雨照常进行(雨天延期到7月27日(周日))

地点：黒瀬生涯学習センター周辺

内容：舞台演出、夜市及烟花大会。

咨询电话：0823-82-3075 黒瀬ふれあい夏祭り実行委員会

**【河内夏祭】**

时间：7月27日(周日)上午9点半至下午3点

地点：棕梨河岸 内容：徒手捉香鱼，品尝烤香鱼，可在河里玩耍

咨询电话：082-437-2228 リバーサイドフェスティバル実行委員会

**【东广岛烟花大会】**

时间：7月29日(周二)下午8点半至9点

地点：安芸津町三津浜地区(安芸津港周辺)

内容：海上烟花大会。

咨询电话：090-6848-2618 東広島花火大会実行委員会



请小心中暑!

熱中症に気を付けましょう

中暑不仅在户外发生，即使在室内静坐不动的情况下也有可能发病，严重时甚至有可能导致死亡。

请充分利用“暑热指数”、“中暑警报”以及“中暑特别警报”等信息，适当使用空调，并勤喝水、补充盐分，以预防中暑。

请特别关注中暑风险较高的老年人和婴幼儿，注意看护并给予关心提醒。

详细内容请参考以下的网页。

https://www.mhlw.go.jp/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryuu/kenkou/nettyuu/nettyuu_taisaku/pamph.html

【咨询】 ☎082-420-0936 医療保健課 (いりょう ほけん か・本館二楼)



夜间假日急救值班医院

有关夜间假日急救值班医院的详细情况刊登在市政府每月发行的「東広島」(日文版), 以及市政府网站 (<https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/kenko/iryo/3/11526.html>) 上。



因会有临时变更, 请一定在去医院之前打电话确认。

最近, 由于节假日或夜间非紧急的病人去急救医院就诊人数增加, 不仅影响到紧急重症患者的治疗, 还加重了医生们的负担。

节假日和夜间的急救医院是为了接受急诊患者的。请大家尽量在平日的正常门诊时间内, 及时去自己经常去的医院就诊。

8000 儿童急救咨询电话

节假日或夜间等门诊营业时间外, 孩子生病不知道该怎么办时, 请拨打 # 8000。只对应日语。服务时间为每天晚上 7 点至第二天早上 8 点。

【市民课窗口】周四延长和周日上午办公的通知

7 月 13 日、27 日 (均为周日) 的上午 9 点至 12 点办公。

7 月 3 日、17 日 (均为周四) 延长到下午 7 点。

请尽量和会讲日语的人一起前来。受理业务及需携带物品, 请扫码确认。



【中文版网址】<https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/cn/3/35975.html>

【咨询电话】 ☎082-420-0925 市民課(しみん か・市政府本馆一楼)

7 月的纳税期限为 7 月 31 日(周四)

固定資産税・都市計画税 (第 2 期)、国民健康保険税 (第 1 期)。请您按期缴纳。

可以在 24 小时便利店或利用手机 (PayB/PayPay) 缴纳市税。

【咨询电话】 ☎082-420-0912 収納課 (しゅうのう か・市政府本馆五楼)

☎082-423-1922 外国人咨询服务窗口



【生活咨询】

每周二、日的上午 9 点至下午 1 点至 5 点

サンスクエア東広島一楼コミュニケーションコーナー, 有中文咨询人员。

【法律咨询】7 月不实施。

需要提前一周预约。

コミュニケーションコーナー(外国人交流中心)的中文网址:

<http://hhface.org/wp/corner/home-3>

コミュニケーションコーナー(外国人交流中心)的 Facebook:

<https://www.facebook.com/hhface.communicationcorner>



Website



Facebook

截至 2025 年 5 月底的东广岛市人口、家庭 (世帯) 的统计数字

	住民基本台帳 (与上月相比)	其中外国籍市民 (与上月相比)
人口	190,918 人 (+126)	9,714 人 (+99)
家庭 (世帯)	92,935 (+174)	7,563 (+88)